point

Toaster

POT5010BK / POT5010WH
User Manual

LIFE MADE EASIER

point

GB

Thank you for purchasing your new POINT Toaster.
These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte denne nye brødristeren fra POINT.
Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun ostit uuden POINT-leivänpaahtimen
Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toimintoja tuotteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

DK

Tak for købet af din nye brødrister fra POINT.
Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt din nya brödrost från POINT.
Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction manual - english .....page 4 - 11

Bruksanvisning - norsk .....side 12 - 18

Käyttöohjeet - suomi .....sivu 19 - 25

Brugsanvisning - dansk .....side 26 - 33

Bruksanvisning - svenska .....side 34 - 41

GB

NO

FI

DK

SE

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds with the voltage stated on the rating label of the toaster.
3. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs only.
4. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or any part of the toaster in water or other liquids.
5. Close supervision is necessary when it is used by or near children.
6. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or in abnormal state. If its power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the nearest service agent or a qualified person.
8. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
9. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
10. Do not use the appliance for other than its intended use.
11. Oversized food, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster as they may cause fire or electric shock.
12. Bread may burn, therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials, and they must be watched.
13. The use of accessory attachments is not recommended by the appliance manufacturer as it may cause injuries.

14. Don’t attempt to dislodge food when toaster is in operation.
15. Be sure to take the bread out carefully after toasting so as to avoid injuries.
16. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
17. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
18. This appliance can be used by children 8 years or older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
19. Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 8 years.
20. Warning: if toasting small bread slices less than 85mm in length, you must pay attention to the potential risk of burning when taking out the slices.
21. Don’t use the appliance outdoors.
22. This appliance is intended to be used in households and similar applications such as:
   - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
   - farm houses;

GB

- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

23. Save these instructions.

PRODUCT OVERVIEW

GB

BEFORE FIRST USE

As there is manufacturing residue or oil remains in the toaster or heat element, the toaster usually emits some odor when first using it. It is normal and will not occur after using it several times. Before toasting the first slice of bread, it is strongly suggested to operate the appliance following below instructions, except without bread.

OPERATION

1. Put bread slice into the bread slot, maximum two slices can be inserted at a time. Only regular-sized bread can be placed into the bread slot.

Note: Make sure the crumb tray is completely positioned in place before using.

2. Plug the power cord into the outlet.

3.Set the colour control knob to your desired colour. There are 7 settings, the lowest is light and the highest is dark. The bread slice can be toasted to golden colour at the setting "4".

Note: 1) Toasting colour for one slice is darker than that for two slices at the same level.

2) If toasted continuously, toasting colour for the latter slice is darker than that for the previous bread at the same level.

4. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place, the indicator of Cancel will be illuminated, and toasting begins. Once the bread has been toasted to the preset colour, the carriage handle will spring up, automatically and you can remove the bread easily.

Note: The carriage handle will lock in place only when the appliance is connected to a power supply.

5. During the toasting process, you can observe the toasting colour. If it is satisfying, you can interrupt the toasting process by pressing the Cancel button at any time.

Note: During toasting, you can also observe the toasting colour. If it is satisfying, you can press the Cancel button to cancel the operation at any time, but never lift the carriage handle to cancel the toasting.

6. When using frozen bread from the freezer: set colour control knob to your desired colour. Press the carriage handle down vertically until it is positioned in place, then press DEFROST button and the indicator of DEFROST will light up. In this mode, the bread will be toasted to your desired color.
7. If you want to reheat cooled-down, toasted bread. Press the carriage handle down vertically until it is positioned in place, then press REHEAT button and the indicator of REHEAT will light up. In this mode, the toasting time is fixed, so after the time is up, the carriage handle will automatically spring up at the end of the reheating process.

CAUTION:

1. Remove all protective wrappings prior to toasting.
2. If toaster starts to smoke, press Cancel to stop toasting immediately.
3. Avoid toasting food with extremely runny ingredients such as butter.
4. Never attempt to remove bread jammed in the slots without unplugging the toaster from the electrical outlet first. Be sure not to damage the internal mechanism or heating elements when removing bread.
5. The bread slot is only suitable for toasting regular-sized bread slices.
6. In order to achieve uniform colour, we recommend that you wait minimum 30s between each toasting so that the colour control can reset automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE:

1. Disconnect the power supply before cleaning.
2. Wipe the outside with a soft dry cloth after the toaster has cooled down, never use metal polish.
3. Pull out the crumb tray on the bottom of the toaster by the crumb tray handle and empty it. If toaster is used frequently, accumulated bread crumbs should be removed at least once a week. Make sure the crumb tray is completely closed before using the toaster again.
4. When not in use or when in storage, the power cord may be wound under the bottom of the toaster.

SPECIFICATION

Model: POT5010BK /POT5010WH
Rated Voltage: 220-240V~ 50-60Hz
Rated power: 640-750W

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Ved bruk av elektriske apparater må alltid grunnleggende forholdsregler for sikkerhet følges, blant annet følgende:

1. Les alle instruksjonene.
2. Sørg for at spenningen i stikkontakten tilsvarer spenningen på merkeetiketten til brødristeren.
3. Ikke ta på varme overflater. Bruk kun håndtak eller knotter.
4. Ikke la strømledningen, støpslet eller annen del av brødristeren komme i vann eller annen væske, da det kan føre til elektrisk støt.
5. Barn må holdes under strengt oppsyn ved bruk.
6. Koble enheten fra stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
7. Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpslet er skadet eller ikke virker ordentlig. Hvis strømledningen skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller fagperson.
8. Ikke la strømledningen henge over kanten av et bord eller en benk eller komme nær varme overflater.
9. Ikke plasser på eller nær en varm gass- eller elektrisk komfyr eller i en oppvarmet ovn.
10. Ikke bruk apparatet til annet enn tiltenkt formål.
11. Store matbiter, metallfolie eller redskaper må ikke settes inn i brødristeren, da slike gjenstander kan føre til brann eller elektrisk støt.
12. Brød kan brenne. Derfor skal ikke brødristere brukes nær eller under gardiner og andre brennbare materialer og må overvåkes.
13. Bruk av tilbehør som ikke anbefales av produsenten, kan føre til personskader.

14. Ikke forsøk å få ut maten når brødristeren er på.
15. Sørg for at du tar ut brødet forsiktig etter risting for å unngå skader.
16. Dette apparatet bruker et jordet støpsel. Sørg for at du bruker en jordet stikkontakt.
17. Apparatet er ikke beregnet på drift ved hjelp av et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.
18. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har blitt instruert om trygghet rundt apparatet og forstår farene dette innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Barn skal ikke foreta rengjøring og vedlikehold med mindre de er 8 år eller eldre og under tilsyn.
19. Hold apparatet og strømledningen utilgjengelige for barn under 8 år.
20. Advarsel: Hvis du rister små brødskiver som er under 85 mm lange, må du være oppmerksom på den potensielle brannfaren når du tar ut skivene.
21. Ikke bruk apparatet utendørs.
22. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:

- personalrom i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser;
- gårdsbruk;
- av gjester i hoteller, moteller og andre bosteder;
- enkle overnattingssteder.

23. Ta vare på disse instruksjonene.

PRODUKTOVERSIKT

FØR FØRSTE BRUK

Da det er noe produksjonsrester eller olje igjen i brødristeren eller varmeelementet, avgir brødristeren vanligvis en lukt første gang den brukes. Det er normalt og vil forsvinne etter at du har brukt den noen ganger. Før du rister den første brødskiven anbefales du at du slår på apparatet i henhold til instruksjonene under, bare uten brød.

DRIFT

1. Legg brødskiven inn i brødslissene. Maksimalt to skiver kan settes inn om gangen. Bare brødskiver av vanlig størrelse kan legges i brødslissene.

Merk: Pass på at smulebrett sitter helt på plass før bruk.

2. Sett strømledningen i stikkontakt.

Still fargekontroll knotten til ønsket farge. Det er 7 innstillinger. Det laveste er lyst, og det høyeste er mørkt. Brødskiven kan ristes til en gyllen farge med innstillingen «4».

Merk: 1) Fargen du får ved risting av én skive er mørkere enn for to brødskiver på samme innstilling.

2) Hvis du rister mange skiver etter hverandre, blir de påfølgende skivene mørkere enn de første skivene ved samme innstilling.

3. Trykk spaken ned til den er på plass, så lyser Avbryt-indikatoren, og brødet ristes. Når brødet er ristet til innstilt farge, kommer spaken automatisk opp. Du kan da ta ut brødet enkelt.

Merk: Spaken kan bare aktiveres når apparatet er koblet til strømforsyning.

4. Du kan følge med på bruningsfargen under ristingen. Hvis den ser god ut, kan du avbryte ristingen ved å trykke Avbryt-knappen når som helst.

Merk: Under risting kan du også observere ristingsfargen. Hvis det er tilfredsstillende, kan du trykke Avbryt-knappen for å avbryte operasjonen når som helst, men du må aldri løfte spaken for å avbryte ristingen.

5. Når du bruker frossent brød fra fryseren stiller du fargekontrollknappen til ønsket farge. Trykk spaken ned på plass, og trykk deretter opptinings knappen, så lyser indikatoren for opptining. I denne modusen blir brødskivene ristet til ønsket farge.
6. Hvis du vil varme opp ristet brød som har blitt nedkjølt. Trykk spaken ned på plass, og trykk deretter oppvarmingsknappen, så lyser indikatoren for oppvarming. I denne modusen er ristetiden fastsatt, så når tiden er ferdig, kommer spaken automatisk opp når oppvarming er ferdig.

OBS:

1. Fjern all beskyttende emballasje før risting.
2. Hvis brødristeren begynner å ryke, må du trykke Avbryt for å stoppe ristingen umiddelbart.
3. Ikke sett inn matvarer med veldig rennende ingredienser som smør.
4. Forsøk aldri å fjerne brød som har satt seg fast i slissene uten å først koble brødristeren fra stikkontakten. Pass på at du ikke skader den interne mekanismen eller varmeelementene når du skal fjerne brød som har satt seg fast.
5. Brødslissene er kun egnet til å riste vanlige brødskiver.
6. For å få en jevn farge anbefaler vi at du venter minst 30 sekunder mellom hver risting slik at fargekontrollen kan tilbakestilles automatisk.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD:

1. Koble fra stikkontakten før rengjøring.
2. Tørk av utsiden med en myk, tørrklut når brødristeren er avkjølt. Bruk aldri metallpussemiddel.
3. Trekk ut smulebrettet nederst på brødristeren ved å holde i håndtaket til smulebrettet, og tøm det. Hvis brødristeren brukes ofte, bør brødsmuler tømmes minst én gang i uken. Pass på at smulebrettet er helt lukket før du bruker brødristeren igjen.
4. Strømledningen kan vikles under brødristeren når den ikke er i bruk eller for oppbevaring.

SPESIFIKASJONER

Modell: POT5010BK / POT5010WH

Merkespenning: 220-240V~ 50-60Hz

Merkeeffekt: 640-750W

NO

MILJØVENNLIG AVHENDING

Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Kun käytetään sähkölaitteita, perusturvallisuusohjeita tulee aina noudattaa, seuraavat mukaanlukien:

1. Lue kaikki ohjeet
2. Varmista, että pistorasian jännite vastaa leivänpaahtimeen merkittyä jännitettä.
3. Älä kosketa kuumia pintoja. Käytä vain kahvoja ja painikkeita.
4. Välttääksesi sähköiskun vaaran, älä upota johtoa, pistoketta tai mitään leivänpaahtimen osaa veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen.
5. Kun laitetta käytetään lasten toimesta tai lähellä, valvonta on tarpeen.
6. Irrota laite pistorasiasta, kun se ei ole käytössä ja ennen puhdistusta.
7. Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut tai jos se on epänormaalissa tilassa. Jos johto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, lähimmän huoltoliikkeen tai pätevän henkilön toimesta.
8. Älä anna johdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli, äläkä anna sen koskea kuumiin pintoihin.
9. Älä aseta kuumalle kaasu- tai sähköliedelle tai sen lähelle tai kuumennettuun uuniin.
10. Älä käytä laitetta muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
11. Ylisuuria ruokia, metallifoliopakkauksia tai ruokailuvälineitä ei saa laittaa leivänpaahtimeen, koska ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
12. Leipä voi palaa, joten leivänpaahdinta ei saa käyttää verhojen ja muiden palavien materiaalien lähellä tai alla, ja sitä on tarkkailtava.
13. Muiden kuin laitteen valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa vammoja.

14. Älä yritä irrottaa ruokaa leivänpaahtimen ollessa käynnissä.
15. Ota leipä varovasti paahtamisen jälkeen, jotta vältyt loukkaantumiselta.
16. Tässä laitteessa on maadoitettu pistoke. Varmista, että talosi pistorasia on maadoitettu.
17. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla.
18. Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit, tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
19. Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
20. Varoitus: jos paahdat pieniä, alle 85 mm pitkiä leipäviipaleita, sinun on otettava huomioon mahdollinen palamisvaara, kun otat viipaleita pois.
21. Älä käytä laitetta ulkona.
22. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa käyttökohteissa, kuten:
    - Henkilökunnan keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
    - Maatiloilla;
    - Asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
    - Bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.
23. Säästä nämä ohjeet.

TUOTTEEN ESITTELY

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

Koska leivänpaahtimeen tai lämpöelementtiin on jäänyt valmistusjäännöksiä tai öljyä, siitä tulee yleensä hajua ensimmäisellä käyttökerralla. Se on normaalia, eikä sitä tapahdu usean käyttökerran jälkeen. Ensimmäisellä käyttökerralla on suositeltavaa toimia alla olevien vaiheiden mukaisesti, mutta ilman leipää.

FI

KÄYTTÖ

1. Laita leipäviipale paahtimen aukkoon. Paahtimeen voi laittaa enintään 2 viipaletta kerralla. Leipäaukkoon voi laittaa vain tavallisen kokoista leipää.

Huom. varmista, että murualusta on täysin paikallaan ennen käyttöä.

2. Laita pistoke pistorasiaan.
3. Käännä paahtoasteen säädin haluamasi värin kohdalle. Koneessa on 7 asetusta, joista pienin on vaalea ja suurin tumma. Leipäviipale voidaan paahtaa kullanväriseksi asetuksella "4".

Huom: 1). Yhtä viipaletta paahdettaessa paahtoväri on tummempi kuin paahdettaessa kaksi viipaletta samalla tasolla .
2). Paahdettaessa useampi leipä peräkkäin toisen leivän paahtoväri on tummempi kuin edellisellä, samalla tasolla paahdetulla leivällä.

4. Paina vipukytkintä alas, kunnes se lukkiutuu paikalleen ja Peruuta-merkkivalo syttyy. Paahtaminen alkaa heti. Kun leipä on paahdettu valittuun väriin, vipukytkin ponnahtaa automaattisesti ylös ja voit ottaa leivän helposti pois.

Huom. vipukytkin pysyy alhaalla vain silloin, kun leivänpaahtimessa on virtaa.

5. Voit tarkkailla paahtoväriä paahtamisen aikana. Jos se on sopiva, voit painaa Peruuta-nappia paahtamisen lopettamiseksi milloin tahansa.

Huom: Voit tarkkailla paahtoväriä paahtamisen aikana. Jos se on sopiva, voit painaa Peruuta-nappia paahtamisen lopettamiseksi milloin tahansa, mutta älä koskaan nosta vipukytkintä paahtamisen keskeyttämiseksi.

6. Jos paahtamasi leipä on jäässä: Valitse haluamasi paahtoaste. Paina vipukytkintä alas, kunnes se lukkiutuu ja paina sitten Sulatus-nappia. Sulatuksen merkkivalo syttyy palamaan. Tässä tilassa leipä paahdetaan haluamaasi paahtoasteeseen.
7. Jos haluat lämmittää jäähtynyttä, jo paahdettua leipää: Paina vipukytkintä alas, kunnes se lukkiutuu ja paina sitten Lämmitys-nappia. Lämmityksen merkkivalo syttyy palamaan. Tässä tilassa paahtoaika on vakio, joten vipukytkin pongahtaa ylös heti ajan loputtua lämmityksen päättyessä.

VAROITUS:

1. Poista kaikki suojakääreet ennen leivän asettamista leivänpaahtimeen.
2. Jos leivänpaahdin alkaa savuta, paina "Peruuta" välittömästi keskeyttääksesi paahtamisen.
3. Vältä paahtamasta ruokia, joissa on erittäin juoksevia aineita, kuten voita.
4. Älä koskaan yritä poistaa aukkoihin juuttunutta leipää irrottamatta leivänpaahdinta ensin pistorasiasta. Varo vahingoittamasta sisäistä mekanismia tai lämmityselementtejä, kun poistat leipää.
5. Leipäaukko soveltuu vain normaalikokoisten leipäviipaleiden paahtamiseen.
6. Tasaisen värin saavuttamiseksi suosittelemme, että odotat vähintään 30 sekuntia jokaisen paahdon välillä, jotta värinsäätö palautuu automaattisesti.

PUHDISTUS JA HUOLTO:

1. Irrota laite verkkovirrasta ennen puhdistusta.
2. Pyyhi ulkopuoli pehmeällä, kuivalla liinalla, kun paahdin on jäähtynyt. Älä koskaan käytä metallin kiillotusainetta.
3. Vedä leivänpaahtimen alla oleva murualusta ulos ja tyhjennä se. Jos paahdinta käytetään usein, kerääntyneet murut tulisi poistaa vähintään kerran viikossa. Varmista, että murualusta on paikallaan ennen kuin käytät paahdinta uudelleen.
4. Kun laitetta ei käytetä tai kun sitä säilytetään, virtajohto voidaan kääriä leivänpaahtimen pohjan alle.

TEKNISET TIEDOT

Malli: POT5010BK / POT5010WH
Jännite: 220-240V~ 50-60Hz
Teho: 640-750W

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteesi tulee hävittää niiden käyttöiän päätyttyä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on erilliset kierrätysjärjestelmät.
Lisätietoja saat paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä, jolta ostit tuotteen.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Tanskassa:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Suomessa:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Ruotsissa:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde visse grundlæggende sikkerhedsregler, herunder følgende

1. Læs alle instruktioner.
2. Sørg for, at spændingen i stikkontakten svarer til spændingen, der er angivet på toasterens typeskilt.
3. Varme overflader må ikke berøres! Brug kun håndtagene eller knopperne.
4. For at beskytte mod elektriske stød, må ledningen, stikket eller toasteren ikke puttes i vand eller andre væsker.
5. Der skal altid holdes nøje øje med børn, når der bruges et apparat af eller i nærheden af dem.
6. Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke bruges, og før det skal rengøres.
7. Apparatet må ikke bruges, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis det er i en unormal tilstand. Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret fagmand.
8. Undgå at ledningen hænger ud over bordkanten og undgå, at den kommer i kontakt med varme overflader.
9. Må ikke placeres på eller i nærheden af en varm gas- eller elektrisk kogeplade eller i en opvarmet ovn.
10. Apparatet må ikke bruges til andet end dét, det er beregnet til.
11. Undgå at komme for store stykker brød, staniol og køkkenredskaber ned i apparatet, da de kan forårsage brand og elektrisk stød.

12. Brød kan brænde, hvorfor du ikke må bruge brødristere i nærheden af gardiner eller andre brandbare materialer.
13. Brug af tilbehør, der ikke anbefales af producenten, kan medføre personskader.
14. Forsøg ikke at frigøre brød, der har sat sig fast, når brødristeren er tændt.
15. Tag brødet forsigtigt ud efter ristning, så der ikke opstår skader.
16. Apparatet er udstyret med et jordet stik. Sørg for, at stikkontakten i huset er jordet korrekt.
17. Apparatet er ikke beregnet til brug med et eksternt ur eller et separat fjernbetjeningssystem.
18. Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at det. Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.
19. Hold apparatet og dets ledning utilgængelig for børn under 8 år.
20. Advarsel: hvis du rister brødskiver, som er kortere end 85 mm, skal du passe på ikke at brænde dig, når du tager det ud af brødristeren.
21. Apparatet må ikke bruges udendørs.
22. Apparatet er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder som fx:

- personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
- på gårde;
- af gæster på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
- bed & breakfast-miljøer.

23. Gem disse instruktioner.

PRODUKTOVERSIGT

INDEN FØRSTE BRUG

Der kan være rester eller olie fra fremstillingen i toasteren eller på varmelegemerne, hvilket gør af den som regel afgiver en lugt, første gang den bruges. Dette er normalt og stopper, når toasteren er blevet brugt et par gange. Før du rister den første skive brød, anbefales det, at du bruger apparatet et par gange uden brød iht. nedenstående anvisninger.

DK

BRUG

1. Put brødskiven i brødåbningen. Der kan sættes op til to skiver brød i ad gangen. Du kan kun komme brødskiver i almindelig størrelse i rillerne.

Bemærk: Sørg for at krummebakken er sat rigtigt i før brug.

2. Slut ledningen til stikkontakten.
3. Sæt bruning knappen på den ønskede bruning. Der er 7 indstillinger. Den laveste er lys ristning, og den højeste er mørkest ristning. Brødskiverne kan ristes til en gylden farve på indstilling "4".

Bemærk: 1) Bemærk, at ét brød ristes mere end to brød på den samme indstilling.

2) Hvis du rister flere gange efter hinanden, bliver de sidste skiver mørkere end de første på samme indstilling.

4. Tryk trykhåndtaget lodret ned, så det sidder på plads.

Annuller-indikatoren lyser og brødet ristes. Når brødet er ristet til den forvalgte bruning, springer håndtaget automatisk op, og du kan tage brødet op.

Bemærk: Trykhåndtaget låses kun på plads, når apparatet er strømforsynet.

5. Hold øje med brødets farve, når det ristes. Når du er tilfreds, kan du når som helst afbryde ristningen ved at trykke på Annuller-knappen.

Bemærk: Hold øje med brødets farve, når det ristes. Når brødet er ristet, som du ønsker det, kan du trykke på annuller-knappen, for at annullere brødristningen. Træk aldrig trykhåndtaget op for, at annullere brødristningen.

6. Hvis du bruger frosset brød fra fryseren, skal du sætte knoppen til indstilling af bruning på den ønskede bruning. Tryk håndtaget lodret ned, så det sidder på plads. Tryk derefter op OPTØ-knappen, hvorefter OPTØ-indikatoren begynder at lyse. Denne funktion rister brødet til den ønskede farve.

7. Hvis du vil genopvarme tidligere ristet brød. Tryk håndtaget lodret ned, så det sidder på plads. Tryk derefter op GENOPVARM-knappen, hvorefter GENOPVARM-indikatoren begynder at lyse. På denne funktion er ristetiden fastlåst, og håndtaget vil automatisk springe op, når genopvarmningen er færdig.

FORSIGTIG:

1. Fjern al beskyttelsesplast, før du rister brød.
2. Hvis brødristeren begynder at ryge, skal du trykke på Annuller-knappen for straks at stoppe brødristeren.
3. Undgå at riste fødevarer med meget løbende ingredienser som fx smør.
4. Du må aldrig forsøge at fjerne brød, der sidder fast i rillerne, uden først at tage stikket ud af stikkontakten. Pas på ikke at beskadige den invendige mekanisme eller varmelegemerne, når du fjerner brød.
5. Risterillerne er kun beregnet til, at riste brød i almindelig størrelse.
6. For at få en ensartet bruning anbefaler vi, at du venter mindst 30 sekunder mellem hver ristning, så knappen til bruning nulstilles automatisk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE:

1. Tag strømledningen ud af stikkontakten inden rengøringen.
2. Sørg for, at produktet har kølet ned. Tør ydersiden af produktet af med en tør og blød klud. Brug aldrig polermiddel.
3. Træk krummebakken ud ved at trække i dens håndtag for neden på brødristeren. Hvis du bruger toasteren ofte, bør du fjerne det krummer, der samler sig, mindst en gang om ugen. Sørg for at krummebakken er sat helt i før brug.
4. Når toasteren ikke bruges, kan du vikle ledningen rundt om bunden.

SPECIFIKATIONER

Model: POT5010BK / POT5010WH
Nominel spænding: 220-240V~ 50-60Hz
Nominel effekt: 640-750W

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE

Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsföreskrifter alltid följas, bland annat följande:

1. Läs alla instruktioner.
2. Kontrollera att utspänningen motsvarar spänningen som anges på brödrostens typskylt.
3. Vidrör inte varma ytor. Använd enbart handtag eller knoppar.
4. För att skydda mot elektriska stötar får du inte sänka ned sladden, kontakten eller någon del av brödrosten i vatten eller annan vätska.
5. Det krävs noggrann övervakning när den används av eller i närheten av barn.
6. Dra ut kontakten från eluttaget när du inte använder apparaten och innan du rengör den.
7. Använd inte en apparat med skadad sladd eller stickpropp eller i onormalt skick. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, närmaste serviceverkstad eller en kvalificerad person.
8. Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller vidröra heta ytor.
9. Placera inte på eller i närheten av en het gasbrännare eller i en uppvärmd ugn.
10. Använd inte apparaten för något annat än det avsedda ändamålet.
11. Överdimensionerad mat, metallfolie förpackningar eller redskap får inte sättas in i brödrosten eftersom de kan orsaka brand eller elektriska stötar.

12. Bröd kan brinna och brödrosten får därför inte användas i närheten av eller under gardiner eller andra lättantändliga material och den måste övervakas.
13. Användning av tillbehör rekommenderas inte av tillverkaren eftersom det kan orsaka skador.
14. Försök inte att ta bort maten när brödrosten är i drift.
15. Se till att ta ut brödet försiktigt efter rostningen, för att förhindra personskador.
16. Den här apparaten har en jordad kontakt. Kontrollera att vägguttaget i ditt hus är ordentligt jordat.
17. Apparaten är inte avsedd att drivas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontroll.
18. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras i säker användning av apparaten och förstår de risker som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten.Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och övervakas.
19. Håll apparaten och kabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
20. Varning! Om du rostar små brödskivor som är mindre än 85 mm långa, måste du vara uppmärksam på den potential risken att du kan bränna dig när de ska tas ut.
21. Använd inte apparaten utomhus.
22. Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll och liknande användningsområden, exempelvis:

- personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser;
- bondgårdar;
- av kunder på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer;
- miljöer för uthyrning av rum inklusive frukost.

23. Spara dessa instruktioner.

PRODUKTÖVERSIKT

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Eftersom det finns tillverkningsrester eller oljerester i brödrosten eller värmeelementet avger brödrosten vanligtvis en lukt när den används första gången. Det är normalt och kommer inte att inträffa efter att du använt den några gånger. Innan första brödskivan rostas, rekommenderar vi starkt att apparaten används genom att nedanstående instruktioner följs, men utan bröd.

ANVÄNDNING

1. Sätt in en brödskiva i bröd facket, högst två skivor kan sättas in åt gången. Endast bröd av normal storlek kan läggas i brödfacket.

Obs: Kontrollera att smulbrickan sitter rätt innan den används.

2. Anslut nätsladden till ett eluttag.
3. Ställ in färg reglaget på önskad färg. Det finns 7 inställningar, den lägsta är vit och den högsta är mörk. Brödskivan kan rostas till gyllene färg med inställning "4".

Obs: 1) Färgen på en skiva blir mörkare än med två skivor på samma nivå.

2) Om brödet rostas kontinuerligt är rostningsfärgen för den senare brödskivan mörkare än för den föregående brödskivan på samma nivå.

4. Pressa spaken vertikalt nedåt tills den är på plats, indikatorn Cancel (Avbryt) tänds och rostningen börjar. När brödet har rostats till den förinställda färgen kommer spaken att hoppa upp automatiskt och du kan enkelt ta ut brödet.

Obs: Spaken låser endast på plats när apparaten är ansluten till en strömförsörjning.

5. Under rostningsprocessen kan du observera rostningsfärgen. Om du är nöjd med färgen kan du när som helst avbryta rostningen genom att trycka på Cancel (Avbryt).

Obs: Under rostningen kan du också se hur färgen ser ut. Om den är tillfredsställande kan du när som helst trycka på Cancel för att avbryta åtgärden, men lyft aldrig på spaken för att avbryta rostningen.

6. När du använder bröd från frysen, ställ in färg reglaget på önskad färg. Tryck ned spaken på plats, tryck på Defrost (Upptining) och indikatorn tänds. I det här läget rostas brödet till önskad färg.
7. Om du vill värma upp svalnat, rostat bröd. Tryck ned spaken på plats, tryck på Reheat (Uppvärmning) och indikatorn tänds. I det här läget är rostningstiden fastställd så när tiden är slut kommer spaken automatiskt att fjädras upp i slutet av uppvärmningsprocessen.

FÖRSIKTIGHET:

1. Ta bort allt skyddsemballage innan du rostar.
2. Om brödrosten börjar ryka trycker du på Cancel för att omedelbart avbryta rostningen.
3. Undvik att rosta livsmedel med mycket rinnande ingredienser, t.ex. smör.
4. Försök aldrig att ta bort bröd som fastnat i facket utan att först koppla ur brödrosten från eluttaget. Se till att den interna mekanismen eller värmeelementen inte skadas när brödet tas bort.
5. Brödfacket är endast lämpligt för rostning av normalstora brödskivor.
6. För att få en jämn färg rekommenderar vi att du väntar minst 30 sekunder mellan varje rostning så att färgreglaget kan återställas automatiskt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

1. Koppla bort strömförsörjningen före rengöring.
2. Torka av utsidan med en mjuk torr trasa när brödrosten har svalnat, använd aldrig metallpolish.
3. Dra ut smulbrickan i botten av brödrosten med handtaget till smulbrickan och töm den. Om brödrosten används ofta ska brödsmulor som samlats tas bort minst en gång i veckan. Kontrollera att smulbrickan är helt stängd innan brödrosten används igen.
4. När den inte används eller förvaras kan du linda in sladden under apparaten.

SPECIFIKATIONER

Modell: POT5010BK / POT5010WH

Märkspänning: 220-240V~ 50-60Hz

Märkeffekt: 640-750W

MILJÖVÄNLIG KASSERING

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte få slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000